EXO basic

JANE

español / english / français
italiano / polski / Русский

INSTRUCTIONS

EXO BASIC

español 13

english 27

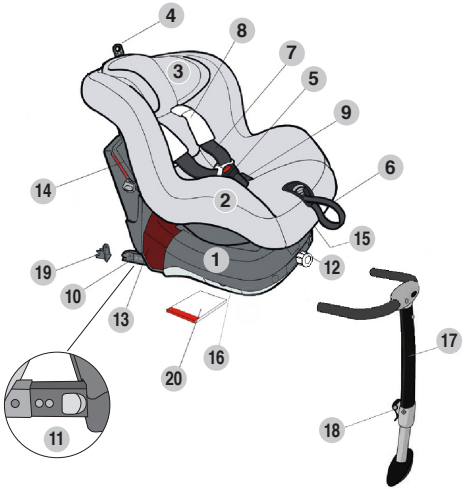
français 41

italiano 55

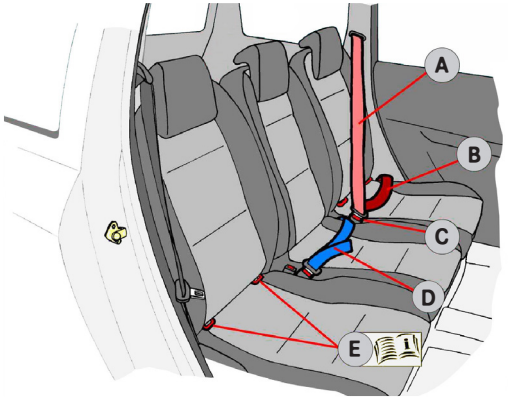
polski 59

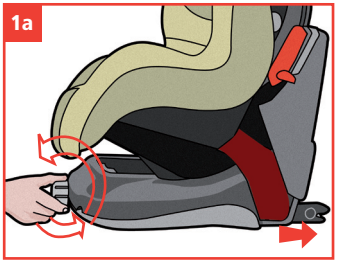
Русский 83

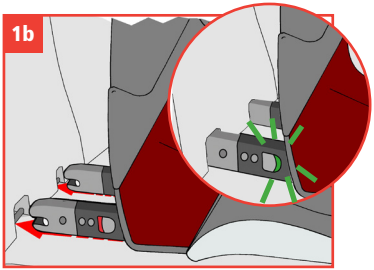
A

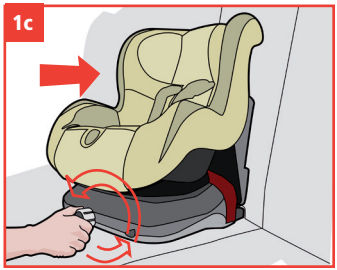


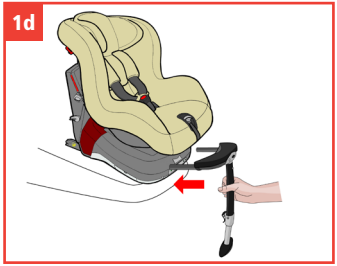
B

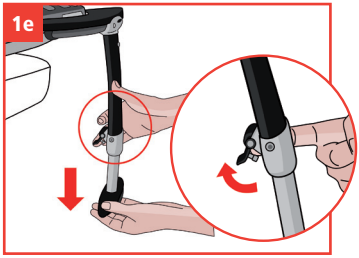


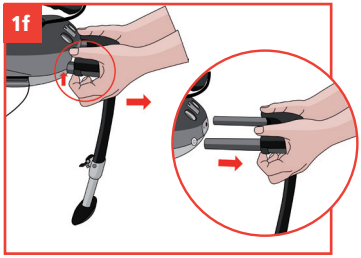

1a

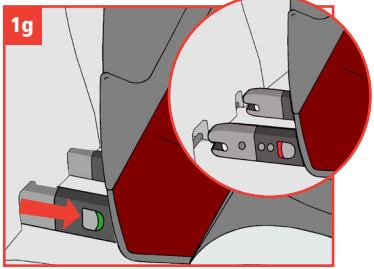

1b


1c

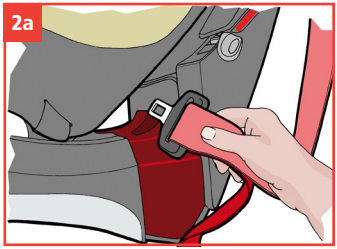

1d

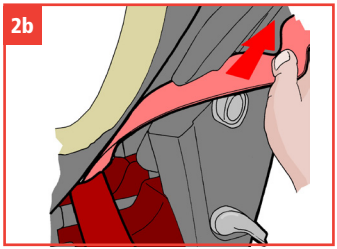

1e

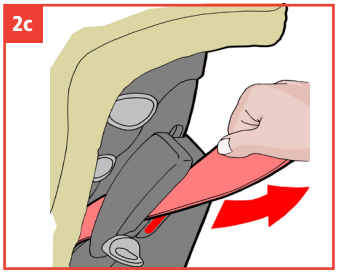

1f

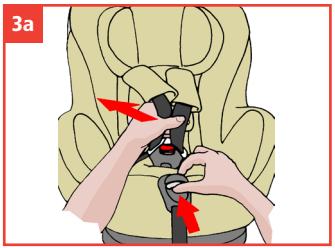

1g

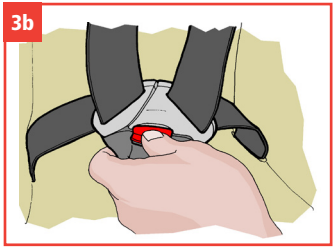
1h

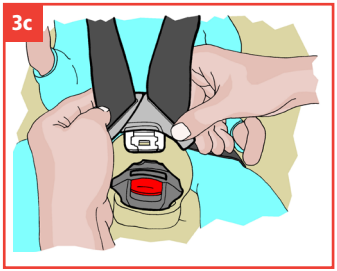

2a

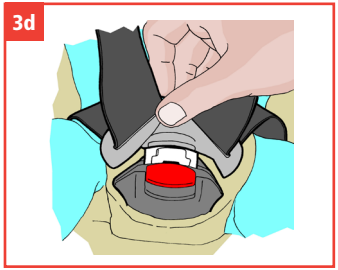

2b

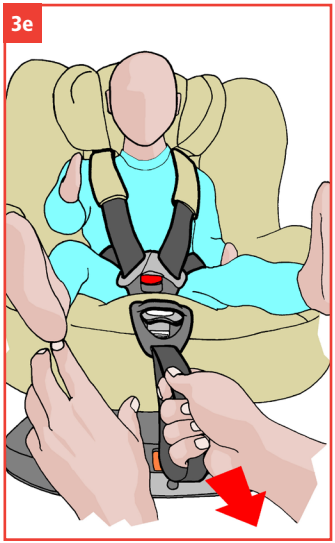

2c

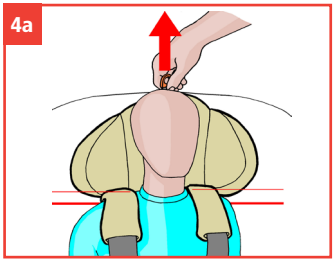

3a

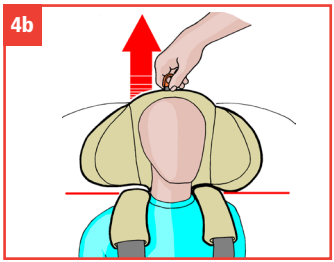

3b

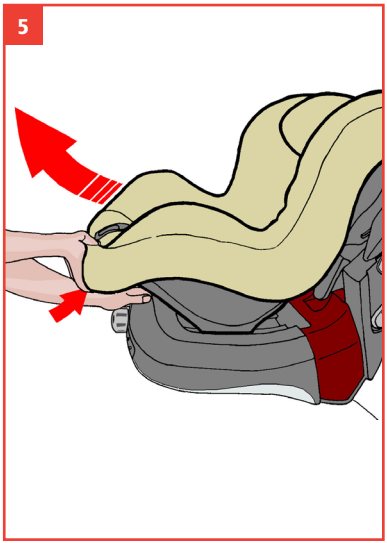

3c


3d


3e


4a


4b


5

EXO
basic

ÍNDICE

Instrucciones generales	15
A-Partes de la silla EXO BASIC	16
B-Partes de su automóvil	17
Prestaciones de su silla EXO BASIC	18
1 Instalación con anclajes isofix + support leg SEMI-UNIVERSAL	20
2 Instalación con cinturón de tres puntos	21
3 Instalación del bebé en el asiento	21
4 Regulación del arnés	22
5 Reclinado de la silla	22
Atención	23
Recomendaciones	24
Mantenimiento	25

EXO BASIC

Su nuevo EXO BASIC de JANÉ es un asiento diseñado para proteger al niño en el automóvil desde los 9 meses aproximadamente (desde 9 Kg. de peso) hasta aproximadamente 4 años de edad (18 Kg. de peso).

EXO BASIC ha superado las exigentes pruebas de seguridad de la directiva Europea ECE 44/04 para el grupo 1.

EXO BASIC al tener pata anti-rotación es una silla de la categoría "semi-universal". Esto quiere decir que la silla solo se puede montar en los vehículos que aparecen en la "lista de vehículos" adjunta a este manual. Actualizaciones de esta lista las puede encontrar en nuestra página Web: HYPERLINK "http://www.jane.es" www.jane.es

Es muy importante que lea atentamente estas instrucciones antes de usar la silla EXO BASIC por primera vez. Asegúrese que todos aquellos que alguna vez la vayan a usar también estén familiarizados con su correcta instalación y uso. Se ha comprobado que un porcentaje importante de usuarios de sillas de seguridad no instalan correctamente la silla, por eso, entender los manuales de instrucciones y aplicar correctamente lo que dicen es tan importante para la seguridad como la propia silla.

Guarde las instrucciones y la guía rápida en el compartimiento situado en un lateral de la base, consúltelas en caso de duda. También puede encontrarlas en nuestra página Web: www.jane.es

INSTRUCCIONES GENERALES

Con el fin de proteger adecuadamente al niño y, asegurar su confort y sujeción dentro del automóvil será necesario que respete las siguientes instrucciones:

- Su asiento EXO BASIC puede ser instalado tanto en el asiento delantero, si no lleva Air-Bag, como en el trasero de su automóvil. De todas formas, se aconseja instalarlo en los asientos traseros. Si lo coloca en el asiento delantero del automóvil, éste NO debe tener AIR-BAG o debe estar desconectado.
- Es válido sólo para automóviles dotados con cinturones automáticos de tres puntos de anclaje, homologados según el reglamento ECE-16 u otras normas equivalentes. NO usar con un cinturón de dos puntos de anclaje.
- No todos los sistemas de seguridad son exactamente iguales, por lo que aconsejamos que compruebe su EXO BASIC en el automóvil que vaya a ser montado.
- Es muy importante no utilizar productos de segunda mano, ya que JANÉ sólo puede garantizar la total seguridad en artículos usados por su primer comprador.
- JANÉ recomienda sustituir su asiento EXO BASIC por uno nuevo cuando haya sido sometido a violentas tensiones después de un accidente.
- Compruebe que todos los cinturones están en su correcta posición y debidamente ajustados a su EXO BASIC. Vigile que ningún cinturón esté enroscado. Debe hacer entender al niño que bajo ningún concepto manipule los cinturones o los enganches del mismo.
- Esta silla está concebida para su uso en el automóvil, por lo que no se debe usar fuera del mismo.

A - Partes de la silla EXO BASIC

1_ Peana, base
2_ Asiento
3_ Cabezal
4_ Tirador ajuste altura cabezal
5_ Hebilla 5 puntos
6_ Tensor arnés
7_ Cinta de hombros
8_ Acolchado hombros
9_ Cinta entrepiernas
10_ Anclajes Isofix
11_ Botones desbloqueo ISOfix
12_ Pomo regulación Isofix
13_ Paso cinturón abdominal automóvil
14_ Bloqueo cinturón hombros
15_ Palanca regulación reclinado
16_ Compartimiento instrucciones
17_ Pata anti-rotación
18_ Palanca ajuste altura pata anti-rotación
19_ Guías ISOfix
20_ Manual de instrucciones

B - Partes de su automóvil

Cinturón de tres puntos de anclaje. Consta de dos partes bien diferenciadas:

A Parte sub-abdominal o de hombros, que desde la hebilla pasa por el pecho y los hombros.

B Parte abdominal, es la que pasa por encima de las piernas.

C Hebilla.

D Cinturón de dos puntos de anclaje. ATENCIÓN. No se puede instalar la silla EXO BASIC con este tipo de cinturones.

E Anclajes ISOfix. Los anclajes están situados en la intersección entre el asiento y el respaldo. No todas las plazas ni todos los automóviles disponen de estos anclajes, consulte el manual de su automóvil para más información.

Prestaciones de su silla EXO BASIC

La silla EXO BASIC ha sido diseñada con los últimos avances en materia de seguridad y confort:

1.EXO BASIC puede instalarse con cinturones de seguridad de tres puntos o con anclajes ISO-fix.

2.EXO BASIC dispone de una pata "support leg" como sistema anti-rotación.

3.La altura de los cinturones de hombros se ajusta sin necesidad de retirar las cintas. Esta acción se ha unido a un cabezal que protege mejor en caso de choque lateral a la vez que sostiene la cabeza.

4.El interior del asiento esta recubierto con material absorbente de impactos. Aunque solo se exige utilizar este material en el área de la cabeza, su EXO BASIC lo tiene en toda la superficie en contacto con su hijo, incluso en los pies.

5.La silla dispone de amplias ventanas de aireación.

Instalación de la silla en el automóvil:

El asiento EXO BASIC se debe instalar en el SENTIDO DE LA MARCHA. Preferentemente en los asientos traseros y nunca en asientos dotados con Air-Bag frontal. Si quiere instalar la silla con los anclajes ISOFIX, asegúrese que la plaza donde va a instalarla dispone de los anclajes.

ATENCIÓN. LA POSICIÓN CARA A LA MARCHA ESTÁ TOTALMENTE DESACONSEJADA PARA BEBÉS DE MENOS DE 9 KG. DE PESO.

1 Instalación con anclajes ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSAL

Junto a las instrucciones, encontrará una lista de vehículos que determina qué modelos son aptos para la instalación del conjunto SEMI-UNIVERSAL. Si su coche no aparece en la lista póngase en contacto con el vendedor.

Para una correcta instalación siga los siguientes pasos:

1a Extraiga los anclajes ISOfix (10) girando el pomo (12) situado en el frontal de la base.

1b Guíe ambos anclajes hacia los ejes y presione hasta que ambos lados queden bloqueados, dos señales verdes en los anclajes (10) le indicarán que ambos están anclados. Si una o ambas señales fueran rojas, vuelva a intentarlo.

1c Gire el pomo (12) en sentido contrario para que la silla se ajuste contra el respaldo del automóvil.

1d Introduzca el accesorio Support leg hasta que llegue al final y escuche un "click".

1e Ajuste la altura del support leg para que esta se apoye en el suelo del vehículo.

1f Para retirar el accesorio Support leg apriete los pulsadores que se encuentran debajo del reposapiés y tire hacia fuera.

Para retirar la silla cuando se usa ISOfix:

1g Libere los anclajes deslizando ambos botones de desbloqueo (11) hacia el interior. Las señales en los anclajes (10) se verán en rojo.

1h Retire la silla. Puede guardar los anclajes ISOfix dentro de la base girando del pomo (12).

2 Instalación con cinturón de tres puntos

2a Coloque la silla EXO BASIC en la posición más reclinada (ver apartado 5, reclinado de la silla). Pase la hebilla del cinturón de tres puntos entre la peana y la silla (13) y abróchela.

2b Deslice la cinta de hombros del cinturón del automóvil por la pinza (14) de la parte alta del asiento, solo la del lado contrario a la hebilla. Cierre la pinza.

2c Presione la EXO BASIC contra el asiento y tense manualmente el cinturón del automóvil.

3 Instalación del bebé en el asiento

3a Afloje el arnés tirando de las cintas por encima de la hebilla mientras presiona el botón tensor.

3b Desabroche la hebilla (5). Para facilitar la instalación del bebé en la silla, puede sujetar los cinturones en las cintas de los laterales.

3c Coloque al bebé en el asiento asegurando que está sentado en el fondo y con la espalda erguida. Junte los extremos superiores de las hebillas.

3d Introdúzcalos en el cierre y presione hasta oír un clic.

3e Tire de la cinta tensora (6).

4 Regulación del arnés

Ajuste de la altura de la cinta de hombros.
Compruebe con el niño correctamente sentado en la silla, la posición adecuada de las cintas de hombros. Éstas deben estar ligeramente por encima de los hombros del bebé. EXO BASIC dispone de 5 posiciones de cinturón, al ajustar la altura se desplaza el cabezal. Para cambiar la altura siga los siguientes pasos:

4a Tire de la anilla situada sobre el cabezal (4), esto desbloqueará el cabezal.

4b Desplace el cabezal (3) hasta la posición que necesite el bebé y suelte la anilla. Mueva el cabezal hasta oír un clic de bloqueo. Tire del cabezal para comprobar que está sujeto.

5 Reclinado de la silla

La silla EXO BASIC se reclina por medio de una palanca situada en la parte frontal de la silla (16). Dispone de 4 posiciones.

Para reclinar la silla, tire de la palanca (16) y deslice el asiento hacia la posición deseada.

ATENCIÓN

• No deje nunca al niño solo.
• Cualquier alteración o adición al dispositivo sin la oportuna autorización de JANÉ puede alterar gravemente la seguridad del sistema de retención.
• No seguir cuidadosamente las instrucciones para el correcto uso del sistema de retención puede ser peligroso para la seguridad del niño.
• Este dispositivo de seguridad no puede ser usado sin su tapizado, ni ser reemplazado por otro que no sea el original, ya que éste forma parte integrante de las características de seguridad del sistema.
• Compruebe que la silla ha sido colocada correctamente.
• Asegúrese que el cinturón no ha quedado pillado entre los asientos abatibles o puertas.
• NO utilizar la silla en el sentido de la marcha para bebés de menos de 9 Kg. de peso

RECOMENDACIONES

• Guarde este libro de instrucciones para futuras consultas. Llévelo siempre en su compartimiento situado en el lateral de la base (17).
• Asegúrese de que dentro del automóvil, tanto el equipaje como cualquier otro objeto susceptible de causar daños en caso de accidente estén debidamente fijados o resguardados.
• El asiento EXO BASIC deberá estar fijado debidamente con los cinturones de seguridad, aunque no se esté utilizando, ya que en caso de accidente podría resultar despedido provocando daños a los ocupantes del vehículo.
• Recuerde no usar el asiento EXO BASIC en automóviles dotados de air-bag frontal, a no ser que pueda ser desconectado o desactivado, caso que deberá consultar con el fabricante o comercio vendedor de su automóvil.

MANTENIMIENTO

No exponga el tapizado al sol durante largos periodos. Mientras la silla no esté en uso cúbrala o guárdela en el compartimiento porta equipajes.
Lave las partes de plástico con agua templada y jabón, secando posteriormente todos los componentes concienzudamente. El tapizado puede desmontarse para ser lavado. Siga las siguientes instrucciones:
Desenfundar el cabezal y los protectores de hombros. Retirar el tapizado alrededor del ala de la silla. Abrir el velcro de la parte central y retirar el tapizado.
Lavar con una temperatura nunca superior a 30°C.
Para montar de nuevo la tapicería siga los mismos pasos a la inversa.

Tanto para su seguridad como para la buena conservación de este producto, es importante que haga una revisión periódica en cualquiera de nuestros talleres oficiales.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Este artículo dispone de garantía según lo estipulado en la ley 23 / 2003 de 10 de julio. Conservar la factura de compra, es imprescindible su presentación en la tienda donde adquirío el producto para justificar su validez ante cualquier reclamación.

Quedan excluídos de la presente garantía aquellos defectos o averías producidas por un uso inadecuado del artículo o el incumplimiento de las normas de seguridad y mantenimiento descritas en las hojas de instrucciones y en las etiquetas de lavado, así como los elementos de desgaste por uso normal y manejo diario.
La etiqueta que contiene el número de chasis de su modelo, no debe ser arrancada bajo ningún concepto, contiene información importante.

Atención:
Para obtener la máxima seguridad y atención sobre su nuevo JANÉ, es muy importante que rellene la tarjeta de registro que encontrará en la página www.jane.es
El registro le permitirá informarse, si es necesario, de la evolución y mantenimiento de su producto. También, siempre que lo desee, le podremos informar de nuevos modelos o noticias que consideremos pueden ser de su interés.

TABLE OF CONTENTS

General Instructions	29
A-Parts of the EXO BASIC seat	30
B-Parts of your vehicle	31
Features of your EXO BASIC seat	32
1 Installation with the ISOFIX fasteners + the support leg. SEMI-UNIVERSAL	34
2 Installation with a three-point seat belt	35
3 Installing the baby in the seat	35
4 Adjusting the harness	36
5 Reclining the seat	36
Warning	37
Recommendations	38
Maintenance	39

Your new EXO BASIC from JANÉ is a seat designed to protect the child in the car from approximately 9 months (from 9 Kg. in weight) up to approximately 4 years old (18 Kg. in weight).

EXO BASIC has passed the safety requirements covered by the European directive ECE 44/04 for group 1.

Because the EXO BASIC has the anti-rotation leg it is categorised as a "semi-universal" car seat. This means that the seat can only be fitted in the vehicles shown in the "vehicle list" enclosed with this manual. Updates made to this list can be found on our web page: www.jane.es

It is very important that you read these instructions carefully before using the EXO BASIC car seat for the first time. Make sure that everyone who is ever going to use the car seat also knows how to install it and use it. It has been demonstrated that a significant number of car seat users do not install their seats correctly, that's why understanding the instructions and applying them correctly is as important for safety as the actual seat itself.

Keep the instructions and the quick guide in the compartment on one side of the base, consult them if you have any doubts. You can also find them on our web page: www.jane.es

GENERAL INSTRUCTIONS

In the aim of suitably protecting the child and, ensuring his comfort and safety in the vehicle, it is important to respect the following instructions:

- Your EXO BASIC seat can be installed on the front seat, if it does not have an Air Bag, or on the back seat of the vehicle. It is advisable to install it on the back seat. If you fit it onto the front seat of the vehicle, it must NOT be fitted with an AIR BAG or it must be disconnected.
- It is only valid for vehicles fitted with automatic 3-point seat belts, certified under regulation ECE-16 or other equivalent regulations. DO NOT use with a 2-point seat belt.
- Not all safety systems are exactly the same, therefore we recommend you test your EXO BASIC in the vehicle in which it is going to be fitted.
- It is very important not to use second-hand products, since JANÉ can only guarantee complete safety for articles used by the original buyer.
- JANÉ recommends you replace your EXO BASIC seat with a new one when it has been subjected to significant strain after an accident.
- Check that all the seat belts are in the correct position and duly fitted to your EXO BASIC. Make sure that no seat belt is twisted. The child must understand that under no circumstances is he to play with the seat belts or the fastening elements.
- This seat is designed for use in the car and must not be used out of it.

A - Parts of your EXO BASIC seat

1_ Base
2_ Seat
3_ Headrest
4_ Lever to adjust the headrest height
5_ 5-point buckle
6_ Harness tightening adjuster
7_ Shoulder straps
8_ Shoulder strap padding
9_ Crotch strap
10_ Isofix fastening points
11_ ISOfix unlocking buttons
12_ Isofix adjustment handle
13_ Vehicle abdominal seat belt guide
14_ Shoulder belt lock
15_ Lever to adjust the reclining angle
16_ Instruction compartment
17_ Anti-rotation leg
18_ Lever to adjust the height of the anti-rotation leg
19_ ISOfix guides
20_ Instruction manual

B - Parts of your vehicle

Three-point fastening seat belt. Consisting of two distinguishable parts:

A Sub-abdominal or shoulder part, that goes from the buckle over the chest and the shoulders.

B Abdominal part, this is the part that goes over the top of the legs.

C Buckle.

D Two-point fastening seat belt. WARNING. The EXO BASIC seat can not be installed with this type of seat belt.

E ISOfix fasteners. The fasteners are situated at the intersection between the seat and the backrest. Not all seats or all vehicles have these fasteners, consult your vehicle manual for more information.

Features of your EXO BASIC seat

The EXO BASIC seat has been designed with the latest advances in safety and comfort:

1. EXO BASIC can be installed with three-point seat belts or ISOfix fasteners.

2. EXO BASIC is fitted with a support leg as an anti-rotation system.

3. The height of the shoulder straps can be adjusted without having to take the straps off. This action is connected to the headrest that gives greater protection in the event of a side impact while at the same time it supports the head.

4. The interior of the seat is covered with shock absorbing material. Although regulations state that this material only has to be used on the head area of the seat, your EXO BASIC uses it on the whole surface in contact with your child, even on the foot area.

5. The seat is fitted with large ventilation windows.

Installing the seat in the vehicle:

The EXO BASIC seat should be installed FACING FORWARDS. Preferably on rear seats and never on seats that are fitted with a frontal airbag. If you want to install the seat with the ISOFIX fasteners, make sure that the vehicle seat is fitted with the fasteners.

WARNING. THE FACING FORWARDS POSITION IS COMPLETELY INADVISABLE FOR BABIES THAT WEIGH LESS THAN 9 KG.

1 Installation with the ISOFIX fasteners + the support leg. SEMI-UNIVERSAL

Together with the instructions, you will find a list of vehicles that shows which models are compatible with SEMI-UNIVERSAL installation. If your car is not on the list get in touch with the retailer.

For correct installation follow the steps below:

1a Extract the ISOfix fasteners (10) turning the handle (12) found on the front of the base.

1b Guide both fasteners to the axles and press until both sides are locked into place, two green signals will appear on the fasteners (10) when they are correctly fastened. If one or both of the signals are red, try again.

1c Turn the handle (12) in the opposite direction so the seat adjusts itself against the backrest of the vehicle.

1d Insert the support leg accessory until it reaches the end and you hear it click.

1e Adjust the height of the support leg so that it is supported by the floor of the vehicle.

1f To remove the Support Leg accessory press the buttons found underneath the footrest and pull outwards.

To remove the seat when using ISOfix:

1g Release the fasteners by sliding both unlocking buttons (11) inwards. The signals on the fasteners (10) will turn red.

1h Remove the seat. The ISOfix fasteners can be stored in the base by turning the handle (12).

2 Installation with a three-point seat belt

2a Place the EXO BASIC seat in the most reclined position (see section 5, reclining the seat). Pass the three-point seat belt buckle between the base and the seat (13) and fasten it.

2b Slide the shoulder strap of the vehicle seat belt through the clip (14) on the top part of the seat, only on the opposite side from the buckle. Close the clip.

2c Press the EXO BASIC against the seat and manually tighten the vehicle seat belt.

3 Installing the baby in the seat

3a Loosen the harness pulling the straps over the buckle while pressing the tightening button.

3b Unfasten the buckle (5). To make it easier to install the baby in the seat, you can fasten the seat belts in the side straps.

3c Position the baby in the seat making sure that he is sitting as far back as possible and with the backrest upright. Join together the upper ends of the buckles.

3d Insert them in the lock and press until it clicks.

3e Pull the tightening strap (6).

4 Adjusting the harness

Adjusting the height of the shoulder strap.
When the child is sitting correctly in the seat, check that shoulder straps are in the right position. They should be slightly above the baby's shoulders. EXO BASIC has 5 seat belt positions, on adjusting the height the headrest moves. To change the height, follow the steps below:

4a Pull the ring situated on the headrest (4), this will unlock the headrest.

4b Move the headrest (3) into the position suitable for the baby and release the ring. Move the headrest until you hear the locking click. Pull the headrest to check that it is secure.

5 Reclining the seat

The EXO BASIC seat is reclined by using a lever situated on the front part of the seat (16). It has 4 positions.

To recline the seat, pull the lever (16) and slide the seat to the required position.

WARNING

- Never leave the child alone.
- Any alteration or addition to the product without the express authorisation of JANÉ may seriously affect the safety of the retention system.
- If you do not carefully follow the instructions for the correct use of the retention system it may endanger your child's safety.
- This safety device must not be used without its upholstery, nor may it be replaced by another one that is not the original, as it forms an integral part of the safety characteristics of the system.
- Check that the seat has been positioned correctly.
- Make sure that the seat belt has not got trapped between the folding seats or doors.
- DO NOT use the seat facing forwards for babies that weigh less than 9 Kg.

RECOMMENDATIONS

• Keep this instruction booklet for future reference. Always store it in the compartment found on the side of the base (17).
• In the vehicle make sure that all baggage as well as any other object that could cause injury in the event of an accident is duly secured or stored.
• The EXO BASIC seat should be duly fastened with the seat belts, even when it is not in use, as in the event of an accident it could be flung about causing injury to the occupants of the vehicle.
• Remember not to use the EXO BASIC seat in vehicles fitted with a frontal airbag, unless it can be disconnected or deactivated, which should be consulted with the vehicle manufacturer or retailer.

MAINTENANCE

Do not expose the upholstery to sunlight for long periods of time, while the seat is not in use cover it up or store it in the luggage compartment.
Wash the plastic parts with soap and warm water, then carefully dry all the components.
The upholstery can be removed for washing. Follow the instructions listed below:
Take the cover off the headrest. Remove the upholstery from around the wing of the seat.
Undo the Velcro on the central part and take the upholstery off.
Wash at a temperature that does not exceed 30°C.
To fit the upholstery again, follow the same steps in reverse order.

For your safety and the good conservation of this product, it is important to bring it to one of our official workshops for regular inspections.

INFORMATION ABOUT THE GUARANTEE

This article comes with a guarantee in accordance with the provisions of law 23 / 2003 of 10th July. Keep your receipt as proof of purchase, it is essential to present the receipt in the shop where you bought the product to confirm validity of the guarantee in the event of any problems.

This guarantee excludes any defects or breakages caused by inappropriate use of the article or inobservance of the safety and maintenance rules listed in the instruction pages and on the care labels, as well as faults caused by wear and tear through normal use and daily handling.
The label displaying the chassis number of the model should never be taken off, it contains important information.

Notice:
For the maximum safety and care of your new JANÉ product, it is very important that you complete the registration card found on the web page www.jane.es
This registration means we can inform you, if necessary, of the evolution and maintenance of your product. Additionally, if you would like, we can also inform you about new models or news that we think may be useful for you.

ÍNDEX

Instructions Générales	43
A-Lexique du siège EXO BASIC	44
B-Lexique de votre automobile	45
Les atouts de votre siège EXO BASIC	46
1 Installation des ancrages ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSEL	48
2 Installation avec ceinture à 3 points	49
3 Installation du bébé dans le siège	49
4 Réglage du harnais	50
5 Inclinaison du siège	50
Attention	51
Recommandations	52
Entretien	53

Votre nouveau siège-auto EXO BASIC de JANÉ a été conçu pour protéger les enfants dans l'automobile à partir de 9 mois approximativement (à partir de 9 kg.) et jusqu'à 4 ans approximativement (poids:18 kg.).

EXO BASIC a passé avec succés les tests les plus exigeants en matière de sécurité et répond à la norme Européenne ECE 44/04 pour le groupe 1.

EXO BASIC avec sa jambe de force anti-rotation fait partie des sièges de la catégorie « semi-universelle ». Ce qui signifie que ce siège ne peut se monter que dans les véhicules indiqués dans la « liste de véhicules » jointe à ce manuel.
Des actualisations de cette liste se trouvent sur notre page Web : www.jane.es

Il est très important de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le siège EXO BASIC pour la première fois. Vérifiez que toutes les personnes qui vont s'en servir, soient elles aussi familiarisées avec sa correcte installation et utilisation. On c'est rendu compte qu'un fort pourcentage d'utilisateurs de sièges auto n'installent pas correctement le siège. Comprendre les manuels d'instructions et appliquer correctement ce qu'ils disent est aussi important pour la sécurité que le siège lui-même.

Gardez les instructions et le guide d'utilisation rapide dans le casier situé sur le côté de la base, consultez-les en cas de doute. Vous pouvez aussi les trouver sur notre site www.jane.es

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Pour protéger l'enfant comme il se doit, assurer son confort et une retenue efficace dans l'automobile on doit respecter les instructions suivantes:

• Son siège-auto EXO BASIC peut être aussi bien installé sur le siège avant, si l'Air-Bag n'est pas mis, que sur l'assise arrière de votre automobile. De toute façon, on conseille plutôt de l'installer sur les sièges arrière. Toutefois si vous l'installer sur le siège avant de l'automobile, celui-ci NE doit pas avoir d'Air-Bag ou celui-ci doit être déconnecté.
• Il est homologué pour les automobiles avec ceintures automatiques à trois points d'ancrage, conformément au règlement ECE/16 ou autres normes équivalentes. Ne pas utiliser avec une ceinture à deux points d'ancrage.
• Tous les dispositifs de sécurité ne sont pas exactement identiques, c'est la raison pour laquelle nous vous conseillons d'essayer votre EXO BASIC dans l'automobile où il sera installé.
• Il est important de ne pas utiliser de produits de seconde main, car JANÉ ne peut garantir une totale sécurité que pour les articles achetés par le premier acheteur.
• JANÉ recommande de remplacer le siège EXO BASIC par un nouveau quand celui-ci a subi un choc violent suite à un accident.
• Vérifiez que toutes les ceintures sont correctement installées et ajustées à votre EXO BASIC. Vérifiez qu'aucune sangle n'est entortillée. Vous devez faire comprendre à l'enfant qu'il ne doit sous aucun prétexte toucher aux ceintures, ni aux systèmes de fermeture.
• Ce siège a été conçu pour une utilisation dans l'automobile, on ne doit pas l'utiliser à d'autres fins.

A - Lexique du siège EXO BASIC

1_ Socle, base
2_ Siège
3_ Appui-tête
4_ Système de réglage hauteur appui-tête
5_ Boucle harnais de sécurité à 5 points
6_ Tensionneur du harnais
7_ Sangle d'épaules
8_ Protection matelassée des épaules
9_ Sangle d'entre-jambes
10_ Ancrages Isofix
11_ Boutons de déblocage ISOfix
12_ Molette de réglage Isofix
13_ Guide sangle abdominale automobile
14_ Blocage sangle d'épaules
15_ Manette de réglage inclinaison
16_ Compartiment instructions
17_ Jambe de force
18_ Levier d'ajustement hauteur jambe de force
19_ Guides ISOfix
20_ Manuel d'instructions

B - Lexique de votre automobile

Ceinture à 3 points d'ancrage. Deux parties bien différenciées:

A Partie sous-abdominale ou des épaules, qui part de la boucle et passe par la poitrine et les épaules.

B Partie abdominale, c'est celle qui passe par-dessus les jambes.

C Boucle de fermeture.

D Ceinture à 2 points d'ancrage. ATTENTION: On ne peut pas installer le siège-auto EXO BASIC avec ce type de ceintures.

E Ancrages ISOfix. Les points d'ancrage se situent à l'intersection de l'assise et du dossier. Tous les sièges et toutes les automobiles ne disposent pas de ces points d'ancrage, pour plus d'informations consultez le manuel de votre automobile.

Les atouts de votre siège EXO BASIC

Le siège EXO BASIC a été conçu selon les dernières avancées en matière de sécurité et de confort:

1.EXO BASIC peut être installé avec les ceintures de sécurité à 3 points ou les ancrages ISOfix.

2.EXO BASIC dispose d'une jambe de force « support leg » comme système anti-rotation.

3.La hauteur des ceintures d'épaule se règle sans avoir besoin d'enlever les sangles. À cette amélioration on a ajouté une têtière qui tout en maintenant la tête protège plus efficacement en cas de choc latéral.

4.L'intérieur du siège est recouvert d'un matériau d'absorption des chocs. Bien que l'utilisation de ce matériau ne soit exigée que pour la zone de la tête, votre EXO BASIC en possède sur toute la surface en contact avec votre enfant, même au niveau des pieds.

5.Le siège auto dispose d'amples fenêtres de ventilation.

Installation du siège dans l'automobile:

Le siège EXO BASIC doit être installé dans le SENS DE LA MARCHE. De préférence sur les sièges arrière et jamais sur un siège doté d'un AirBag frontal. Si vous voulez installer le siège avec les ancrages ISO-FIX, vous devez vérifier que la place où vous l'installerez dispose de points d'ancrage.

ATTENTION: LA POSITION DANS LE SENS DE LA MARCHE EST TOUT À FAIT DÉCONSEILLÉE AUX ENFANTS PESANT MOINS DE 9 KG.

1 Installation des ancrages ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSEL

Avec les instructions, vous trouverez une liste des véhicules qui détermine les modèles qui sont aptes pour l'installation de l'ensemble SEMI-UNIVERSEL. Si votre voiture n'apparait pas sur cette liste, mettez-vous en contact avec le vendeur.

Pour une installation correcte, suivez les étapes suivantes:

1a Enlevez les ancrages ISOfix (10) en faisant tourner la molette (12) située sur la partie frontale de la base.

1b Guidez les deux ancrages vers les pivots et poussez jusqu'à ce que les deux côtés restent bloqués, deux signaux verts sur les ancrages (10) vous indiqueront que les deux sont enclenchés. Si un ou les deux signaux sont rouges, essayez de nouveau.

1c Tournez la molette (12) dans le sens contraire pour que le siège s'ajuste contre le dossier de l'automobile.

1d Introduisez l'accessoire support leg pour qu'il arrive jusqu'au fond et qu'on entende un "click".

1e Ajustez la hauteur du support leg pour que ce dernier touche le plancher du véhicule.

1f Pour retirer l'accessoire support leg appuyez sur les boutons poussoir qui se situent sous le repose-jambes et tirez vers l'extérieur.

Pour enlever le siège avec l'installation ISOfix:

1g Libérez les ancrages en faisant coulisser les deux boutons de déblocage (11) vers l'intérieur. Les signaux sur les ancrages (10) seront rouges.

1h Retirez le siège. Vous pouvez garder les ancrages ISOfix dans la base en tournant la molette (12).

2 Installation avec ceinture à 3 points

2a Installez le siège EXO BASIC dans la position la plus basse (voir chapitre 5, inclinaison du siège). Faites passer la boucle de la ceinture à trois points entre le socle et le siège (13) et bouclez-la.

2b Faites passer la sangle d'épaule de la ceinture de l'automobile dans la pince (14) de la partie haute du siège, seulement celle du côté opposé à la boucle. Fermez la pince.

2c Poussez l'EXO BASIC contre le siège et tendez manuellement la ceinture de l'automobile.

3 Installation du bébé dans le siège

3a Détendez le harnais en ramenant les sangles par-dessus la boucle de fermeture tout en appuyant sur le tensionneur.

3b Ouvrez la boucle (5). Pour faciliter l'installation du bébé dans le siège, vous pouvez retenir les ceintures sur les côtés.

3c Installez le bébé dans le siège en vérifiant qu'il est bien assis dans le fond et avec le dos bien redressé. Assemblez les extrémités des boucles de la partie supérieure.

3d Introduisez-les dans le système de fermeture et appuyez jusqu'au clic sonore.

3e Tirez sur la sangle du tensionneur (6).

4 Réglage du harnais

Ajustement de la hauteur des sangles des épaules.
Vérifiez avec l'enfant correctement assis dans le siège, la position adéquate pour les sangles des épaules. Ces dernières doivent passer légèrement au-dessus des épaules du bébé. EXO BASIC dispose de 5 positions de ceinture, lorsqu'on ajuste la hauteur l'appui-tête se déplace. Pour changer la hauteur, suivez les étapes suivantes:

4a Tirez sur l'anneau situé sur l'appui-tête (4), cela débloquera l'appui-tête.

4b Déplacez l'appui-tête (3) jusqu'à obtenir la position souhaitée pour le bébé et lâchez l'anneau. Bougez l'appui-tête jusqu'au clic sonore indiquant le blocage. Tirez sur l'appui-tête pour vérifier qu'il est bien fixé.

5 Inclinaison du siège

Le siège-auto EXO BASIC s'incline grâce à un levier situé sur la partie frontale (16). Il dispose de 4 positions.

Pour incliner le siège, tirez sur la manette (16) et mettez le siège dans la position désirée.

ATTENTION

- Ne laissez jamais l'enfant seul.
- Une détérioration du dispositif, un ajout ou une modification quelconque sans l'autorisation de JANE peut altérer gravement la sécurité de ce système de retenue.
- Ne pas suivre attentivement les instructions pour utiliser correctement le système de retenue peut s'avérer dangereux pour la sécurité de l'enfant.
- Ce dispositif de sécurité ne peut pas être utilisé sans sa housse, ni être remplacé par une autre non agréée, car cette dernière fait partie intégrante du dispositif de sécurité.
- Assurez-vous que le siège-auto a été correctement installé.
- Vérifiez que la ceinture n'est pas restée coincée entre les sièges rabattables ou les portières.
- NE pas utiliser le siège-auto dans le sens de la marche pour des bébés pesant moins de 9 Kg.

RECOMMANDATIONS

• Gardez ce manuel d'instructions pour pouvoir le consulter ultérieurement. Emmenez-le toujours dans son compartiment situé sur le côté de la base (17).

• Vérifiez qu'à l'intérieur de l'automobile, l'équipement comme tout autre objet susceptible de pouvoir blesser en cas d'accident, est correctement fixé et retenu.

• Le siège-auto EXO BASIC devra être correctement fixé avec les ceintures de sécurité, même lorsqu'on ne l'utilise pas, car en cas d'accident il pourrait être projeté et blesser les occupants du véhicule.

• Souvenez-vous qu'on ne doit pas utiliser le siège-auto EXO BASIC dans les autos avec un air-bag frontal, à moins de pouvoir le déconnecter ou le désactiver, ce dont vous devrez vous informer auprès du fabricant ou revendeur de votre automobile.

ENTRETIEN

Ne laissez pas la housse exposée en plein soleil durant une longue période, lorsque vous n'utilisez pas le siège recouvrez-le ou rangez-la dans le compartiment range-accessoires.
Lavez les parties en plastique avec de l'eau tiède et du savon, puis séchez l'ensemble consciencieusement. La housse peut se retirer pour être lavée. Suivez les instructions suivantes:
Déhousser l'appui-tête. Retirer la partie de la housse située tout autour du siège. Ouvrir le velcro situé sur la partie centrale et retirer la housse.
Ne jamais laver à une température supérieure à 30°C.
Pour remettre la housse en place, suivre ces mêmes étapes dans le sens inverse.

Pour votre sécurité comme pour la bonne conservation de ce produit, il est très important que vous effectuiez un contrôle périodique dans un de nos ateliers.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Cet article dispose d'une garantie comme stipulé dans la loi 23 / 2003 du 10 juillet 2003. Conserver le ticket de caisse, sa présentation dans le magasin où vous avez acquis le produit est indispensable pour justifier toute réclamation.

Sont exclues de la présente garantie les défectuosités et les pannes dues à une utilisation inadéquate du produit, ou liés à un manquement aux normes de sécurité ou d'entretien décrites dans les pages d'instructions et sur les étiquettes de lavage, de même que les éléments usés par une utilisation normale et journalière.
L'étiquette qui contient le numéro du châssis de votre modèle, ne doit être arrachée sous aucun prétexte, elle contient des informations très importantes.

Attention:
Pour obtenir un maximum de sécurité et d'attentions, il est très important que vous remplissiez la carte d'enregistrement que vous trouverez sur la page www.jane.es
L'enregistrement vous permettra de vous informer, si nécessaire, sur l'évolution et l'entretien de votre produit. De même, si vous le souhaitez, nous pourrons vous informer sur les nouveaux modèles et les informations pouvant vous intéresser.

INDICE

Istruzioni generali	57
A-Parti del seggiolino EXO BASIC	58
B-Parti della vostra auto	59
Prestazioni del vostro seggiolino EXO BASIC	60
1 Installazione con ancoraggi ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSALE	62
2 Installazione con cintura a tre punti	63
3 Collocazione del bebè nel seggiolino	63
4 Regolazione dell'imbragatura	64
5 Inclinazione del seggiolino	64
Attenzione	65
Raccomandazioni	66
Manutenzione	67

Il vostro nuovo EXO BASIC di JANÉ è un seggiolino auto disegnato per proteggere il bambino a partire dai 9 mesi circa (9 Kg. di peso) fino ai 4 anni di età approssimativamente (18 Kg. di peso).

EXO BASIC ha superato le rigide prove di sicurezza della direttiva Europea ECE 44/04 per il gruppo 1.

Poiché è dotato di barra antirotazione, EXO BASIC è un seggiolino di categoria semi-universale. Ciò significa che il seggiolino si può montare solo sui veicoli che compaiono sulla "lista dei veicoli" allegata al presente manuale. La lista sempre aggiornata è disponibile sul nostro sito web www.jane.es

È molto importante leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare il seggiolino EXO BASIC per la prima volta. Assicurarsi che tutti coloro che lo useranno siano informati riguardo l'installazione e l'uso corretti. È stato provato che una elevata percentuale di utilizzatori di seggiolini di sicurezza non installa correttamente il seggiolino. Perciò, comprendere i manuali di istruzioni e applicare correttamente ciò che dicono è importante per la sicurezza quanto il seggiolino stesso.

Conservare le istruzioni e la guida rapida nel compartimento situato nella parte laterale della base, consultarle in caso di dubbio. Si possono anche trovare nella nostra pagina Web: www.jane.es

ISTRUZIONI GENERALI

Allo scopo di proteggere adeguatamente il bambino e di garantire il suo comfort e fissaggio all'interno dell'auto, sarà necessario rispettare le seguenti istruzioni:

• Il vostro seggiolino EXO BASIC può essere installato sia sul sedile anteriore, se non è dotato di Air-Bag, che su quello posteriore dell'auto. In ogni caso, si consiglia l'installazione sui sedili posteriori. Se si colloca sul sedile anteriore dell'auto, questo NON deve essere provvisto di AIR-BAG o deve essere scollegato.
• È valido esclusivamente per auto dotate di cinture automatiche a tre punti di ancoraggio, omologate secondo il regolamento ECE-16 o altre norme equivalenti. NON usare con una cintura a due punti di ancoraggio.
• Non tutti i sistemi di sicurezza sono esattamente uguali, ragion per cui si consiglia sempre di controllare l'EXO BASIC da montare nell'auto.
• È molto importante non utilizzare prodotti di seconda mano, JANÉ solo garantisce la totale sicurezza degli articoli usati dal suo primo acquirente.
• JANÉ raccomanda di sostituire il seggiolino EXO BASIC per uno nuovo nel caso in cui sia stato sottoposto a violente tensioni dopo un incidente.
• Controllare che tutte le cinture si trovino nella loro corretta posizione e debitamente allacciate al vostro EXO BASIC. Verificare che nessuna cintura sia attorcigliata. Bisogna far comprendere al bambino che non deve in nessun caso manipolare le cinture o gli agganci delle stesse
• Questo seggiolino è stato creato per essere usato esclusivamente nell'auto, non deve essere usato fuori dalla stessa.

A- Parti del seggiolino EXO BASIC

1_ Pedana, base
2_ Seduta
3_ Poggiatesta
4_ Tirante regolazione altezza poggiatesta
5_ Fibbia 5 punti
6_ Tensore imbragatura
7_ Cinture pettorali
8_ Spallacci
9_ Cinghia spartigambe
10_ Ancoraggi Isofix
11_ Bottoni sblocco ISOfix
12_ Pomello regolazione Isofix
13_ Passante cintura addominale auto
14_ Blocco cinture pettorali
15_ Leva regolazione reclinazione
16_ Scompartimento istruzioni
17_ Barra antirotazione
18_ Leva regolazione altezza barra antirotazione
19_ Guide ISOfix
20_ Manuale di istruzioni

B- Parti della vostra auto

Cintura a tre punti di ancoraggio. Consta di due parti ben differenziate:

A Parte sub-addominale o delle spalle, che dalla fibbia passa per il petto e le spalle.

B Parte addominale, è quella che passa sulle gambe.

C Fibbia.

D Cintura a due punti di ancoraggio. ATTENZIONE. Non si può installare il seggiolino EXO BASIC con questo tipo di cinture.

E Fissaggi ISOfix. I fissaggi sono situati nell'intersezione tra il sedile e lo schienale. Non tutti i sedili né tutte le auto dispongono di questi fissaggi, per più informazioni consultare il manuale della vostra auto.

Prestazioni del vostro seggiolino EXO BASIC

Il seggiolino EXO BASIC è stato disegnato grazie agli ultimi avanzi in materia di sicurezza e comfort:

1.Il seggiolino EXO BASIC è stato disegnato grazie agli ultimi avanzi in materia di sicurezza e comfort:

2.EXO BASIC è dotato di una barra "support leg" come sistema anti-rotazione.

3.L'altezza delle cinture delle spalle si regola senza bisogno di ritirare le cinghie. Questo sistema è unito ad un poggiatesta che protegge meglio in caso di urto laterale e contemporaneamente sostiene la testa.

4.L'interno della seduta è ricoperto con un materiale che assorbe gli impatti. Anche se è obbligatorio utilizzare questo materiale solo nella zona della testa, il seggiolino EXO BASIC ne è rivestito in tutta la superficie a contatto con il bambino, compresa la zona dei piedi.

5. Il seggiolino è dotato di ampie finestrelle di areazione.

Installazione del seggiolino nell'automobile:

Il seggiolino EXO BASIC deve essere installato nella DIREZIONE DI MARCIA. Preferibilmente sui sedili posteriori e mai su sedili dotati di Air-Bag frontale. Se si desidera installare il seggiolino con i fissaggi ISOFIX, assicurarsi che il posto in cui sarà installato disponga dei fissaggi adeguati.

ATTENZIONE. LA POSIZIONE VISO VERSO LA MARCIA È TOTALMENTE SCONSIGLIATA PER BEBÈ CON MENO DI 9 KG. DI PESO.

1 Installazione con ancoraggi ISOFIX + support leg. SEMI-UNIVERSALE

Insieme alle istruzioni, troverà una lista di veicoli che indica quali modelli sono adatti per l'installazione del set SEMI-UNIVERSALE. Se il suo veicolo non compare nella lista, si metta in contatto con il rivenditore.

Per una corretta installazione osservare le istruzioni seguenti:

1a Estrarre gli ancoraggi ISOfix (10) girando il pomello (12) che si trova sulla parte frontale della base.

1b Portare entrambi gli ancoraggi a contatto con gli assi e premere fino a che entrambi i lati restano bloccati. Due segnali verdi sugli ancoraggi (10) ne indicheranno il corretto fissaggio. Se uno o entrambi i segnali dovessero essere rossi, ripetere l'operazione.

1c Girare il pomello (12) in senso contrario affinché il seggiolino aderisca allo schienale del sedile dell'auto.

1d Introdurre l'accessorio support leg fino in fondo. Si dovrà sentire un "clic".

1e Regolare l'altezza del support leg in modo che appoggi sul fondo del veicolo.

1f Per rimuovere l'accessorio support leg, premere i pulsanti che si trovano sotto il poggiapiedi e tirare verso l'esterno.

Per togliere il seggiolino quando si usa ISOfix:

1g Sganciare gli ancoraggi spostando entrambi i pulsanti di sblocco (11) verso l'interno. I segnali sugli ancoraggi (10) diventeranno rossi.

1h Rimuovere il seggiolino. Gli ancoraggi ISOfix possono essere riposti dentro la base girando il pomello (12).

2 Installazione con cintura a tre punti

2a Portare il seggiolino EXO BASIC nella posizione più reclinata (vedi paragrafo 5, reclinazione del seggiolino). Far passare la fibbia delle cinture a 3 punti tra la base e il seggiolino (13) e agganciarla.

2b Far passare la parte pettorale della cintura del veicolo attraverso la pinza (14) della parte alta del seggiolino (solo quella che si trova sul lato contrario alla fibbia). Chiudere la pinza.

2c Premere il seggiolino EXO BASIC contro il sedile e tendere manualmente le cinture del veicolo.

3 Collocazione del bebè nel seggiolino

3a Allentare l'imbragatura tirando le cinghie sopra la fibbia mentre si preme il bottone tensore.

3b Sbottonare la fibbia (5). Per facilitare la collocazione del bebè nel seggiolino, si possono fissare le cinture nelle cinghie dei laterali.

3c Collocare il bebè nella seduta assicurandosi che sia seduto correttamente e con la spalla dritta. Unire le estremità superiori delle fibbie.

3d Introdurle nella chiusura e premere fino ad udire un clic.

3e Tirare la cinghia di tensione (6).

4 Regolazione dell'imbragatura

Regolazione dell'altezza della cinghia delle spalle.
Con il bambino correttamente seduto sul seggiolino, verificare la posizione adeguata delle cinture pettorali. Devono trovarsi leggermente al di sopra delle spalle del bambino. EXO BASIC dispone di 5 posizioni delle cinture. Per regolare l'altezza spostare il poggiatesta compiendo le seguenti operazioni:

4a Tirare l'anello situato sul poggiatesta (4), che sbloccherà il poggiatesta.

4b Spostare il poggiatesta (3) fino alla posizione idonea al bebè e rilasciare l'anello. Muovere il poggiatesta fino a udire un clic di blocco. Tirare il poggiatesta per comprovarne il fissaggio.

5 Inclinazione del seggiolino

Il seggiolino EXO BASIC si reclina per mezzo di una leva situata nella parte frontale del seggiolino (16). Dispone di 4 posizioni.

Per reclinare il seggiolino tirare la leva (16) e spostare il seggiolino fino alla posizione desiderata.

ATTENZIONE

- Non lasciare mai il bambino da solo.
- Qualsiasi alterazione o aggiunta al dispositivo senza l'opportuna autorizzazione di JANÉ può alterare gravemente la sicurezza del sistema di ritenuta.
- Non seguire attentamente le istruzioni per il corretto uso del sistema di ritenuta può essere pericoloso per la sicurezza del bambino.
- Questo dispositivo di sicurezza non può essere usato senza il suo rivestimento, né essere sostituito con un altro che non sia quello originale, giacché forma parte integrante delle caratteristiche di sicurezza del sistema.
- Comprovare che il seggiolino sia stato collocato correttamente.
- Assicurasi che la cintura non sia rimasta impigliata tra i sedili abbattibili o le porte.
- NON utilizzare il seggiolino nella direzione di marcia per bebè con meno di 9 Kg. di peso

RACCOMANDAZIONI

• Conservare questo libretto d'istruzioni per future consultazioni. Tenerlo sempre nel suo compartimento situato nella parte laterale della base (17).
• Assicurarsi che all'interno dell'auto, i bagagli e qualsiasi altro oggetto suscettibile di causare danni in caso d'incidente siano correttamente fissati o conservati.
• Il seggiolino EXO BASIC dovrà essere debitamente fissato con le cinture di sicurezza, anche nel caso in cui non si stia utilizzando, infatti, in caso d'incidente, potrebbe urtare violentemente provocando danni ai passeggeri del veicolo.
• Ricordare di non usare il seggiolino EXO BASIC nelle auto provviste di air-bag frontale, a meno che non venga scollegato o disattivato, in questo caso bisognerà consultare il fabbricante o rivenditore dell'auto.

MANUTENZIONE

Non esporre il rivestimento al sole durante lunghi periodi, quando non si usa il seggiolino coprirlo o conservarlo nel portabagagli.
Lavare le parti di plastica con acqua tiepida e sapone, asciugando posteriormente tutti gli elementi attentamente. Il rivestimento si può smontare per essere lavato. Seguire le seguenti istruzioni:
Sfoderare la testata. Togliere il rivestimento attorno all'ala del seggiolino. Aprire il velcro situato nella parte centrale e rimuovere il rivestimento.

Lavare a una temperatura non superiore a 30°C.
Per montare di nuovo il rivestimento seguire gli stessi passi al contrario.

È importante sottoporre il prodotto a una revisione periodica in uno qualunque dei nostri centri ufficiali, sia per la sua sicurezza che per la buona conservazione del prodotto stesso.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Questo articolo è completo di garanzia, secondo quanto stabilito dalla legge 23 del 10 luglio 2003. Conservare lo scontrino d'acquisto, poiché in caso di reclami sarà necessario presentarlo al negozio dove è stato acquistato il prodotto per dimostrare la validità della garanzia.

Sono esclusi dalla presente garanzia i difetti o le avarie dovuti a un uso non adeguato del prodotto o al mancato compimento delle norme di sicurezza e manutenzione descritte nei libretti di istruzioni e sulle etichette per il lavaggio. Lo stesso vale per i danni dovuti all'usura in caso di utilizzo prolungato.
L'etichetta che contiene il numero di telaio del modello non deve essere rimossa in nessun caso, dato che contiene informazioni importanti.

Attenzione:
Per garantire la massima sicurezza e consulenza riguardo il suo nuovo JANÉ, è molto importante compilare il modulo di registrazione che troverà sul sito www.jane.es
La registrazione le consentirà di essere informato, se è necessario, riguardo l'evoluzione e la manutenzione del suo prodotto. Inoltre, sempre se lo desidera, la potremo informare sui nuovi modelli o altre novità che riteniamo di suo interesse.

SPIS TRESCI

Ogólne Instrukcje	71
A-Części fotelika EXO BASIC	72
B-Części pojazdu	73
Właściwości fotelika EXO BASIC	74
1 Instalacja za pomocą zaczepów + support leg. System CZĘŚCIOWO UNIWERSALNY	76
2 Instalacja za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa	77
3 Zapięcie dziecka w foteliku	77
4 Regulowanie pasków	78
5 Ustawianie fotelika	78
Uwaga	79
Zalecenia	80
Konserwacja	81

Państwa nowy EXO BASIC firmy JANÉ to fotelik chroniący dziecko podczas jazdy samochodem, przeznaczony dla dzieci w wieku od około 9 miesięcy (od 9 kg wagi) do około 4 lat (do 18 kg wagi).

Fotelik EXO BASIC zdał wymagające testy bezpieczeństwa europejskiej dyrektywy ECE 44/04 dla grupy 1.

EXO BASIC został wyposażony w nóżkę przeciwobrotową i należy do kategorii „częściowo uniwersalnej". Oznacza to, że ten fotelik może zostać zainstalowany jedynie w samochodach wymienionych na „liście pojazdów" załączonej do niniejszej instrukcji obsługi. Mogą Państwo zapoznać się z aktualizacjami w/w listy na stronie internetowej www.jane.es

Bardzo ważne jest, by przed pierwszym użyciem fotelika EXO BASIC uważnie przeczytali Państwo niniejszą instrukcję. Prosimy upewnić się, by wszystkie te osoby, które kiedykolwiek będą używać fotelika, również zapoznały się z jego prawidłową instalacją i obsługą. Dowiedziono, że znaczny procent użytkowników fotelików bezpieczeństwa nie instaluje ich prawidłowo, dlatego zrozumienie instrukcji obsługi i poprawne wykonanie zawartych w niej zaleceń jest ważne dla bezpieczeństwa dziecka i samego fotelika.

Należy przechowywać te instrukcje oraz krótki podręcznik w schowku znajdującym się z boku podstawy oraz konsultować je w razie wątpliwości. Można je również znaleźć na naszej stronie internetowej: www.jane.es

OGÓLNE INSTRUKCJE

Aby właściwie zabezpieczyć dziecko oraz zapewnić mu komfort i właściwe zapięcie wewnątrz pojazdu, konieczne będzie, byście przestrzegali Państwo poniższych instrukcji:

• Państwa fotelik EXO BASIC może zostać zamocowany zarówno na przednim siedzeniu, jeśli Państwa samochód nie posiada poduszki powietrznej, jak i na tylnym fotelu pojazdu. Jednakże zalecane jest mocowanie fotelika na tylnich siedzeniach. Jeśli fotelik będzie umieszczony na przednim fotelu pojazdu, to wówczas samochód ten NIE powinien być wyposażony w PODUSZKĘ POWIETRZNĄ lub powinien mieć ją wyłączoną
• Nadaje się jedynie dla pojazdów wyposażonych w automatyczne trzypunktowe pasy bezpieczeństwa, homologowane przez regulamin ECE 16 lub inne równoważne przepisy. Nie stosować z dwupunktowymi pasami bezpieczeństwa.
• Nie wszystkie systemy bezpieczeństwa są takie same, dlatego też zalecamy, byście wypróbowali Państwo foteliki EXO BASIC w tym pojeździe, w którym zostanie on zainstalowany.
• Jest niezwykle istotne nieużywanie produktów z drugiej ręki, ponieważ JANÉ może jedynie zagwarantować stuprocentowe bezpieczeństwo dla artykułów używanych przez pierwszego nabywcę.
• JANÉ zaleca zastąpienie fotelika EXO BASIC nowym, jeśli stary fotelik został poddany gwałtownym naprężeniom po wypadku.
• Należy sprawdzić, czy wszystkie pasy bezpieczeństwa znajdują się we właściwej pozycji i czy odpowiednio przylegają do fotelika EXO BASIC. Należy się upewnić, czy żaden z pasów nie jest poskręcany. Należy wytłumaczyć dziecku, że w żadnym wypadku nie może ruszać pasów bezpieczeństwa lub ich zapięć.
• Ten fotelik został zaprojektowany do stosowania go wewnątrz pojazdu i z tego też względu nie powinien być używany poza nim.

A- Części fotelika EXO BASIC

1_ Stelaż, podstawa
2_ Siedzisko
3_ Zagłówek
4_ Uchwyt do regulacji wysokości zagłówka
5_ Zapięcie pięciopunktowe
6_ Napinacz pasków
7_ Pasek barkowy
8_ Ochraniacze na ramiona wyścielane gąbką
9_ Pasek kroczny
10_ Zaczepy Isofix
11_ Przyciski odblokowujące system ISOfix
12_ Pokrętło do regulacji Isofix
13_ Opaska na biodrowy pas bezpieczeństwa pojazdu
14_ Blokada pasa barkowego
15_ Płytka do regulacji ustawienia fotelika
16_ Schowek na instrukcję obsługi
17_ Nóżka przeciwobrotowa
18_ Przycisk do regulacji długości nóżki przeciwobrotowej
19_ Uchwyty ISOfix
20_ Instrukcja obsługi

B- Części pojazdu

Trzypunktowy pas bezpieczeństwa. Składa się z dwóch części:

A Część górna lub barkowa, która wychodzi ze sprzączki i opasuje klatkę piersiową i ramiona.

B Część biodrowa pasa, która jest zapinana wokół pasa.

C Sprzączka.

D Dwupunktowy pas bezpieczeństwa. UWAGA. Nie można instalować fotelika EXO BASIC z pasami bezpieczeństwa tego typu.

E Uchwyty ISOfix. Uchwyty znajdują się w szczelinie pomiędzy siedziskiem a oparciem. Nie wszystkie siedzenia ani też nie wszystkie pojazdy są wyposażone w te uchwyty, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi pojazdu w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Właściwości fotelika EXO BASIC

Fotelik EXO BASIC został wyposażony w najnowocześniejsze osiągnięcia w dziedzinie bezpieczeństwa i komfortu:

1.Fotelik EXO BASIC może być mocowany za pomocą trzypunktowych pasów bezpieczeństwa lub zaczepów ISOfix.

2.EXO BASIC został wyposażony w akcesorium „support leg" pełniące rolę zabezpieczenia przeciwobrotowego.

3.Wysokość pasków barkowych jest regulowana bez konieczności odpinania ich. Do w/w właściwości należy zaliczyć zagłówek, który lepiej chroni główkę dziecka w przypadku zderzenia bocznego i służy także do lepszego podtrzymywania główki.

4. Wnętrze fotelika jest pokryte materiałem absorbującym uderzenia. Chociaż zastosowanie tego materiału jest wyłącznie obowiązkowe w przypadku zagłówka, to w foteliku EXO BASIC został on zastosowany na całej powierzchni będącej w styczności dzieckiem, nawet w oparciu na nogi.

5.Fotelik został wyposażony w duże otwory wentylacyjne.

Instalowanie fotelika w samochodzie:

Fotelik EXO BASIC powinien być instalowany W KIERUNKU JAZDY. Zaleca się instalowanie fotelika na tylnich siedzeniach i nigdy nie należy go instalować na siedzeniach wyposażonych w przednią poduszkę powietrzną. Jeśli chcą Państwo zainstalować fotelik za pomocą zaczepów ISOFIX, należy się upewnić czy siedzenie, na którym będzie on instalowany, jest wyposażone w te uchwyty.

UWAGA. ODRADZA SIĘ STOSOWANIE POZYCJI W KIERUNKU JAZDY W PRZYPADKU NIEMOWLĄT O WADZĘ MNIEJSZEJ NIŻ 9 KG.

1 Instalacja za pomocą zaczepów + support leg. System CZĘŚCIOWO UNIWERSALNY

Do niniejszej instrukcji została dołączona lista pojazdów określająca, w których modelach możliwa jest instalacja zespołu z systemem CZĘŚCIOWO UNIWERSALNYM. Jeśli Państwa pojazdu nie ma na tej liście, proszę skontaktować ze sprzedawcą.

W celu poprawnej instalacji należy postępować wg poniższych wskazówek:

1a Wysunąć zaczepy ISOfix (10) obracając pokrętło (12) na przedzie podstawy.

1b Ustawić obydwa zaczepy naprzeciw otworów i docisnąć do momentu ich zablokowania, dwie zielone kreski w okienkach (10) pokażą, czy obydwa zaczepy zostały zamocowane. Jeżeli obydwa okienka zostały zaznaczone na czerwono, należy ponownie zamocować zaczepy.

1c Obrócić pokrętło (12) w przeciwnym kierunku po to, by fotelik został dociśnięty do oparcia samochodu.

1d Włożyć akcesorium support leg do oporu do momentu, kiedy zabrzmi charakterystyczny dźwięk zatrzaśnięcia.

1e Wyregulować długość akcesorium support leg, tak, by opierało się o podłogę samochodu.

1f Aby zdemontować akcesorium Support leg, nacisnąć przyciski znajdujące się pod podnóżkiem i pociągnąć za akcesorium do przodu.

Aby odinstalować fotelik przy zastosowaniu systemu ISOfix:

1g Odblokować zaczepy, równocześnie dociskając obydwa przyciski odblokowania (11) do środka. Okienka zaczepów (10) zostaną zaznaczone na czerwono.

1h Wyjąć fotelik. Można schować zaczepy ISOfix w podstawie obracając pokrętło (12).

2 Instalacja za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa

2a Umieścić fotelik EXO BASIC w najbardziej rozwartej pozycji (patrz punkt 5, regulacja oparcia). Przeciągnąć sprzączkę trzypunktowego pasa bezpieczeństwa pomiędzy ramą i fotelikiem (13) i zapiąć ją.

2b Przeciągnąć pas barkowy pasa bezpieczeństwa przez zacisk (14) w górnej części siedzenia, zlokalizowany po przeciwnej stronie niż sprzączka pasa. Zamknąć zacisk.

2c Docisnąć EXO do siedzenia samochodu i napiąć ręcznie pas bezpieczeństwa.

3 Zapięcie dziecka w foteliku

3a Poluzować paski poprzez pociągnięcie za paski nad sprzączką, naciskając równocześnie na przycisk napinacza.

3b Odpiąć sprzączkę (5). Aby uprościć czynność zapinania dziecka w foteliku, można przytrzymać pasy za boki.

3c Posadzić dziecko na foteliku, upewniwszy się, że siedzi prosto i jest dosunięte do oparcia. Złączyć górne końce sprzączki.

3d Włożyć je do zamka i docisnąć, aż zaskoczą.

3e Pociągnąć za pasek napinający (6).

4 Regulowanie pasków

Regulowanie wysokości paska barkowego.
Sprawdzić, czy dziecko siedzi w foteliku we właściwej pozycji i skontrolować prawidłowe ustawienie pasków barkowych. W/w paski powinni znajdować się nieco ponad ramionami niemowlęcia. EXO BASIC posiada 5 pozycji pasków, podczas regulacji ich wysokości zmienia się pozycja zagłówka. Aby zmienić ustawienie zagłówka, należy postępować wg poniższych wskazówek:

4a Pociągnąć za kółeczko znajdujące się w zagłówku (4), dzięki czemu zagłówek zostanie odblokowany.

4b Wysunąć zagłówek (3) do potrzebnej wysokości i puścić kółeczko. Poruszać zagłówkiem aż do momentu, kiedy zaskoczy. Pociągnąć za zagłówek celem sprawdzenia, czy jest zablokowany.

5 Ustawianie fotelika

Pozycja fotelika EXO BASIC jest ustawiana za pomocą drążka znajdującego się w jego przedniej części (16). Dysponujemy pięcioma pozycjami.

Aby ustawić fotelik w danej pozycji, należy nacisnąć przycisk (16) i przesunąć fotelik do pożądanej pozycji.

UWAGA

• Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez opieki.
• Wszelkie zmiany lub akcesoria do urządzenia nieautoryzowane przez JANÉ mogą poważnie naruszyć zabezpieczenia systemu bezpieczeństwa biernego.
• Niedokładne przestrzeganie instrukcji obsługi służących do właściwego zastosowania systemu bezpieczeństwa biernego może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa dziecka.
• To urządzenie bezpieczeństwa nie może być stosowane bez swojego pokrowca, który nie może zostać zastąpiony nieoryginalnym pokrowcem, ponieważ stanowi on integralną część właściwości ochronnych systemu.
• Należy sprawdzić, czy fotelik został poprawnie zamocowany.
• Należy sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa nie został przytrzaśnięty przez rozkładane siedzenia lub drzwi.
• NIE należy stosować fotelika ustawionego w kierunku jazdy dla dziecka o wadzę mniejszej niż 9 kg.

ZALECENIA

• Zachować te instrukcje do przyszłych konsultacji. Instrukcje powinny zawsze znajdować się w schowku mieszczącym się z boku podstawy (17).

• Upewnić się, by wewnątrz samochodu zarówno bagaże jak i wszelkie inne przedmioty mogące spowodować obrażenia w razie wypadku były właściwie zamocowane lub schowane.

• Fotelik EXO BASIC powinien być odpowiednio zamocowany za pomocą pasa bezpieczeństwa, nawet jeśli nie jest w danej chwili używany, ponieważ w razie wypadku może zostać rzucony powodując obrażenia u pasażerów pojazdu.

• Należy pamiętać o niestosowaniu fotelika EXO BASIC w pojazdach wyposażonych w przednią poduszkę powietrzną, chyba że istniałaby możliwość jej odłączenia lub dezaktywacji, którą to opcję należy skonsultować z producentem lub z punktem sprzedaży pojazdu.

KONSERWACJA

Nie wystawiać pokrowca na działanie promieni słonecznych przez dłuższy okres czasu, jeśli fotelik nie jest używany w danej chwili przykryć go lub schować go do bagażnika.
Części plastikowe myć letnią wodą i mydłem, starannie susząc potem wszystkie te elementy. Pokrowiec można zdjąć w celu wyprania. Należy w tym celu przestrzegać poniższych instrukcji:
Zdjąć pokrowiec z zagłówka. Zdjąć pokrowiec okalający skrzydło siedzenia.

Rozpiąć pokrowiec w środkowej części i ściągnąć go.
Prać w temperaturze nieprzekraczającej 30°C.
Aby ponownie założyć pokrowiec należy wykonać powyższe instrukcje w odwrotnej kolejności.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa i utrzymania produktu w odpowiednim stanie, należy go poddawać okresowym przeglądom w dowolnym warsztacie JANÉ.

INFORMACJA GWARANCYJNA

Niniejszy produkt objęty jest gwarancją zgodnie z ustawą 23/2003 z 10 lipca 2003 roku. Prosimy o zachowanie dowodu zakupu, gdyż w razie jakichkolwiek reklamacji konieczne jest jego przedstawienie w miejscu zakupu produktu.
Gwarancja nie obejmuje wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku nieodpowiedniego użytkowania artykułu lub niestosowania się do zasad bezpieczeństwa i konserwacji, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi oraz na etykietach dotyczących prania. Gwarancja nie obejmuje również części podlegających normalnemu zużyciu, związanemu z codzienną eksploatacją.

Pod żadnym pozorem nie należy odrywać tabliczki z numerem podwozia modelu, ponieważ zawiera ona ważne informacje.

Uwaga:
Aby zapewnić optymalne bezpieczeństwo i uzyskać więcej informacji dotyczących Państwa nowego produktu JANÉ, prosimy o wypełnienie formularza rejestracyjnego znajdującego się na stronie www.jane.es
Po rejestracji będą Państwo mogli śledzić nowości związane z Państwa produktem oraz, w razie konieczności, zapoznać się z instrukcją jego konserwacji. Ponadto, za Państwa zgodą, będziemy mogli informować Państwa o nowych modelach i innych nowościach, które mogłyby Państwa zainteresować.

СОДЕРЖАНИЕ

Общая Инструкция	85
A-Устройство Автокресла EXO BASIC	86
B-Части салона вашего автомобиля	87
Особенности Вашего Кресла EXO BASIC	88
1 Установка с креплениями ISOFIX + опорная стойка ПОЛУУНИВЕРСАЛЬНАЯ	90
2 Установка с трехточечным ремнем безопасности	91
3 Усадить ребенка в кресло	91
4 Отрегулировать плечевые ремни по высоте	92
5 Регулировка наклона автокресла	92
Внимание	93
Рекомендации	94
Уход	95

Ваша новая модель EXO BASIC от JANE- это кресло, разработаное для защиты в автомобиле ребенка от 9 месяцев (вес ребенка от 9 кг) и примерно до 4 лет (вес ребенка 18 кг).

Конструкция EXO BASIC соответствует самим строгим требованиям Европейского Стандарта Безопасности ECE 44/04 для группы 1.

EXO BASIC оснащено стойкой, предотвращающей вращение и поэтому относится к «полууниверсальной» категории. Это означает, что кресло можно устанавливать только в автомобилях, которые имеются в «перечне автомобилей», являющимся приложением к данному руководству пользователя. Обновление этого списка можно найти на нашей Web-странице: www.jane.es

Очень важно внимательно прочитать данные инструкции перед установкой кресла EXO BASIC в первый раз. Убедитесь, что все взрослые, которые когда-нибудь будут пользоваться этим креслом, ознакомлены с его правильной установкой и использованием. Проверено, что во многих случаях кресла безопасности устанавливают неправильно. Поэтому понять инструкции по эксплуатации и правильно применять их, также важно для безопасности ребенка, как и само кресло.

Храните руководство по эксплуатации в специально отведенном для этого месте в боковой части основания автокресла. Если у Вас возникнут вопросы в процессе пользования креслом, читайте Руководство по эксплуатации. Руководство по эксплуатации кресла EXO также можно найти на нашей странице Web: www.jane.es.

ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ

Чтобы обеспечить максимальную безопасность ребенка и его комфорт в автомобиле, необходимо соблюдать следующую инструкцию:

• Ваше кресло EXO BASIC может быть установлено как на переднем, если оно не оборудовано воздушной подушкой безопасности, так и на заднем сиденье автомобиля. В большинстве случаев, рекомендуется устанавливать его на заднем сиденье. Если Вы устанавливаете кресло на переднем сиденье, оно не должно быть оборудовано воздушной подушкой безопасности, или она должна быть отключена.

• Автокресло можно использовать только в автомобилях, оборудованных инерционными ремнями безопасности с креплением в 3-х точках, что отвечает Европейскому Стандарту Безопасности ECE-16 или другим аналогичным нормам. НЕ пользоваться ремнем с креплением в 2-х точках.

• Не все системы безопасности одинаковы, поэтому мы советуем Вам опробовать кресло EXO BASIC в автомобиле, где оно будет установлено.

• Очень важно не пользоваться автокреслом, бывшим в употреблении, так как JANE может гарантировать полную безопасность только изделий, используемых их непосредственным покупателем.

• JANE рекомендует заменить Ваше кресло EXO BASIC, поврежденное в результате аварии на новое.

• Проверьте правильное положение всех ремней безопасности и убедитесь, что они затянуты должным образом. Проверьте, чтобы ни один ремень не был перекручен. Объясните Вашему ребенку, что нельзя играть ремнем безопасности или его застежками.

• Это кресло предназначено для использования в автомобиле, поэтому оно не должно использоваться вне автомобиля.

A- УСТРОЙСТВО АВТОКРЕСЛА EXO BASIC

1_ Основание, база
2_ Кресло
3_ Подголовник
4_ Регулятор высоты подголовника
5_ Пряжка 5 точек
6_ Натяжное приспособление
7_ Плечевой ремень
8_ Мягкие плечевые накладки
9_ Поперечный ремень (между ножек)
10_ Крепежные элементы Isofix
11_ Кнопки разблокировки ISOfix
12_ Ручка регулировки Isofix
13_ Метки для автомобильного поясного ремня
14_ Блокиратор плечевого ремня безопасности
15_ Рычаг, регулирующий наклон
16_ Отсек для хранения инструкций
17_ Стойка, предотвращающая вращение
18_ Рычаг, регулирующий высоту стойки, предотвращающей вращение
19_ Направляющие ISOfix
20_ Руководство пользователя

B- Части салона вашего автомобиля

Ремень безопасности с креплением в трех точках. Состоит из двух частей:

A Ремень безопасности с креплением в трех точках. Состоит из двух частей:

B Поясной ремень, который проходит над ножками.

C Пряжка.

D Ремень безопасности с креплением в двух точках. ВНИМАНИЕ. Нельзя устанавливать кресло EXO BASIC на пассажирском месте, оборудованном ремнями безопасности такого типа.

E Крепление ISOfix. Крепление находится между сиденьем и спинкой. Не все сиденья и не все автомобили имеют эти крепления. Более подробную информацию Вы найдете в руководстве по эксплуатации.

Особенности Вашего кресла EXO BASIC

Кресло EXO BASIC было сконструировано, учитывая последние достижения в области безопасности и комфорта:

1. EXO BASIC можно устанавливать при помощи трехточечного ремня безопасности или крепления ISOfix.

2. EXO BASIC оснащено стойкой “support leg”, являющейся системой предотвращающей вращение.

3. Синхронная регулировка высоты подголовника и внутренних ремней. При регулировании высоты плечей не нужно отодвигать ремешки. Плечевые ремни связаны с подголовником, который хорошо защищает голову в случае бокового удара.

4. Внутренняя поверхность кресла покрыта материалом поглощающим энергию удара. Несмотря на то, что требуется использовать данный материал только в области головы, Ваше кресло EXO BASIC покрыто им на всей поверхности, соприкасающейся с ребенком, включая зону ножек.

5. Кресло имеет большие отверстия для вентиляции.

Установка кресла в автомобиле:

Кресло EXO BASIC должно устанавливаться по ходу движения автомобиля. Предпочтительно на задних сиденьях и никогда не устанавливайте кресло на переднем сиденье, оборудованном воздушной подушкой безопасности, если она не отключена. Если Вы хотите установить кресло с креплением ISOFIX, убедитесь, что место где Вы собираетесь установить его оборудовано данным креплением.

ВНИМАНИЕ. ПОЛОЖЕНИЕ ЛИЦОМ ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ С ВЕСОМ МЕНЕЕ 9 КГ.

1 Установка с креплениями ISOFIX + опорная стойка ПОЛУУНИВЕРСАЛЬНАЯ

Вместе с инструкциями Вы найдете перечень автомобилей, в которых можно устанавливать ПОЛУУНИВЕРСАЛЬНУЮ систему. Если Вашего автомобиля нет в этом списке, свяжитесь с продавцом.

Для правильной установки выполняйте следующие шаги:

1a Извлеките крепления ISOfix (10), поворачивая рукоятку (12), расположенную на фронтальной стороне основания.

1b Соедините оба крепления со стержнями и нажимайте до тех пор, пока обе части не заблокируются. Два зеленых сигнала на креплениях (10) укажут, что крепежные элементы зафиксированы. Если один или оба индикатора будут красными, повторите все сначала.

1c Поверните рукоятку (12) в противоположном направлении для того, чтобы кресло прижалось к сидению автомобиля.

1d Вставляйте опорную стойку до конца, пока не услышите щелчок.

1e Отрегулируйте высоту опорной стойки, чтобы она упиралась в дно автомобиля.

1f Чтобы убрать опорную стойку нажмите на кнопки, находящиеся под подставкой для ног и потяните на себя.

Чтобы снять кресло, установленное при помощи ISOfix:

1g Освободите крепления, передвинув кнопки разблокировки (11) внутрь. Индикаторы креплений (10) будут красными.

1h Снимите кресло. Вы можете спрятать крепления ISOfix внутри основания, поворачивая рукоятку (12).

2 Установка с трехточечным ремнем безопасности

2a Установите кресло EXO BASIC в положение наибольшего наклона (смотреть раздел 5, наклон кресла). Пропустите пряжку трехточечного ремня между базой и креслом (13) и застегните ее.

2b Проденьте плечевой автомобильный ремень в зажим (14) верхней части сидения, только со стороны противоположной пряжке. Закройте зажим.

2c Прижмите кресло EXO BASIC к сидению и затяните вручную автомобильный ремень безопасности.

3 Усадить ребенка в кресло

3a Ослабьте ремень, потянув за ремешки над пряжкой, одновременно надавливая на кнопку натяжного приспособления.

3b Расстегните пряжку (5) Чтобы легче было посадить ребенка в кресло, можете поддерживать ремни боковыми ремешками.

3c Посадите ребенка в кресло, проверив, что он сидит глубоко в кресле и с прямой спиной.

Соедините верхние концы пряжек.

3d Вставьте их в замок и жмите, пока не услышите щелчок.

3e Потяните за натяжное приспособление для ремня (6).

4 Отрегулировать плечевые ремни по высоте.

Проверьте, чтобы плечевые ремни правильно проходили через плечи ребенка, они должны находится немного выше плечей.
С ребенком, сидящим в кресле, проверьте правильное положение плечевых ремней. Плечевые ремни должны находиться немного выше плечей ребенка. EXO BASIC имеет 5 положений ремня, при регулировке высоты перемещается подголовник.

4a Потяните за кольцо, расположенное на подголовнике (4).

4b Установите подголовник (3) в положение удобное Вашему малышу и отпустите кольцо. Подвигайте подголовник, пока не услышите щелчок фиксации. Толкните подголовник, чтобы убедиться что он закреплен надежно.

5 Регулировка наклона автокресла

Угол наклона кресла меняется при помощи рычага, расположенного на передней панели кресла (16). Имеет 4 уровней наклона спинки.

Чтобы изменить угол наклона кресла, потяните рычаг (16) и установите кресло в нужное положение.

ВНИМАНИЕ

• Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
• Любое изменение или добавление в устройство без соответствующего разрешения JANE может серъезно нарушить систему безопасности сиденья.
• Несоблюдение инструкции по правильному использованию удерживающего устройства может быть опасным для ребенка.
• Это кресло нельзя использовать без его обивки или заменять другой, не являющейся оригинальной, поскольку обивка является составной частью системы безопасности сиденья.
• Проверьте, что кресло установлено правильно.
• Убедитесь, что ремень безопасности не защемило дверцей или сиденьями.
• НЕ устанавливать кресло лицом к дороге, если вес ребенка меньше 9 кг.

РЕКОМЕНДАЦИИ

• Сохраните эту инструкцию для дальнейших обращений к ней. Возите ее всегда в боковом отсеке основания кресла (17).
• Убедитесь, что Ваш багаж и все предметы, которые могут причинить какой-либо вред во время аварии, закреплены должным образом или находятся в надежном месте.
• Кресло EXO BASIC должно быть надежно пристегнуто ремнями безопасности, даже если им не пользуются, так как в случае аварии оно может нанести травмы пассажирам автомобиля.
• Помните, что кресло EXO BASIC нельзя устанавливать на переднем пассажирском сиденье, в автомобиле, оборудованном воздушной подушкой безопасности, если она не отключена или не дезактивирована, об этом Вы должны получить консультацию у изготовителя или продавца Вашего автомобиля.

УХОД

Не оставлять обивку надолго под прямыми солнечными лучами. Если Вы не пользуетесь креслом, накройте его или храните в багажном отделении.
Детали из пластика мойте теплым мыльным раствором, затем тщательно вытирая их. Обивку можно снять для стирки. Соблюдайте следующую инструкцию:
Снять обивку с подголовника. Снять обивку с боковин кресла. Открыть застежку (липучку) в центральной части и снять обивку.

Стирать при температуре не выше 30° С. Чтобы надеть чехол выполняйте все в обратном порядке.

В целях безопасности и для сохранности данного изделия важно, чтобы его периодически осматривали в любой из наших официальных мастерских.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

Данное изделие имеет гарантию, предусмотренную законом 23 / 2003 от 10 июля. Сохраните товарный чек, необходимый для предъявления в магазине, где Вы приобрели изделие, для подтверждения юридической силы в случае любой рекламации.

Данная гарантия не распространяется на дефекты и поломки, которые являются результатом неправильной эксплуатации или нарушения норм безопасности и ухода, описанных в инструкции и на этикетке по правилам стирки, как и на элементы естественного износа, появившиеся при нормальном ежедневном пользовании.

Ни в коем случае не срывайте этикетку с номером шасси Вашей модели, она содержит важную информацию.

Внимание:

Для максимальной надежности и заботы о Вашем новом изделии фирмы JANÉ, очень важно чтобы Вы заполнили регистрационный талон, который Вы найдете на странице **www.jane.es**

Регистрация позволит Вам получать информацию, в случае необходимости, об изменениях и об уходе за вашим изделием. Также всегда, когда Вы пожелаете, мы можем информировать Вас о новых моделях и новостях, которые, мы полагаем, будут интересными для Вас.

AFTER SALES SERVICES - EUROPE

FRANCE
www.lomatex.com
lomatex@lomatex.com
Tel. 04-37-40-81-71

ITALIA
Janè Service Italia
Via Conche 21
35010 Cadoneghe (Padova)
Tel. 049 8874950
Fax. 049 8879280
info@jane-italy.com

GERMANY
info@jane-online.de

UK
www.johnstonprams.co.uk
info@johnstonprams.co.uk
Tel. 028 9084 9045

PORTUGAL
jp.geral@mail.telepac.pt
Te 0351234721040

CZECK REPUBLIC
velkoobchod@handypraha.cz
Tel. 0420267908455

POLSKA
www.jane.pl
jane@euro-trade.pl
Tel.012 61 44 151

RUSSIA
www.janebaby.ru
info@janebaby.ru
Tel. 495 3336379

FOR OTHER COUNTRIES
please contact our export department
export@jane.es

TALLERES OFICIALES - SPAIN

ALBACETE
Pol. Ind. Campollano C/E 69
Tel. 967 24 10 17

ALICANTE
C/Crevillente, 15
Tel.96 525 06 97

BADAJOZ
Ctra. Corte de Pelea, 75
tel. 924 98 31 94

BARCELONA
C/ Del Lliri. 5 y 7
Tel. 93 285 05 13

BILBAO
C/ Cordelería, 14
Tel. 94 499 52 16

CÓRDOBA
C/ Gran Capitán, 41
Tel. 957 47 51 76

GIJÓN
C/ San José, 67
Tel. 985 39 49 39

GIRONA
C/ Avda. Cistaller, 3
Tel. 972 29 21 54
Sant Joan Les Fonts

GRANADA
Dr. Jaime Garcia Royo
s/n bajos
junto estación ferrocarril
Tel. 958 27 87 16

GRAN CANARIA
C/ Alfonso XIII, 8
Tel. 677 31 28 04

LA CORUÑA
C/ San Vicente, 35
Tel. 981 23 68 63

LEÓN
C/ Tte. Andrés Gonzalez, 1
Tel. 987 20 96 10

MADRID
C/ Yarumal, 6
local comercial N 2
Tel. 91 763 22 38

MÁLAGA
C/ Antonio Martelo, 2-4
Tel. 952 31 91 31

PALMA DE MALLORCA
C/ Gremio Zapateros, 51
Pol. Ind. Son Castelló
Tel. 971 43 08 60

SEVILLA
C/ Feria, 73
Tel 954 90 23 79

VALENCIA
C/ Borrull, 27
Tel. 96 392 10 79

ZARAGOZA
C/ Conde de Aranda, 45
Tels. 976 43 81 70
y 976 28 45 61

JANÉ, S.A. Pol. Industrial Riera de Caldes
C/Mercaders, 34-08184 Palau Solità i Plegamans (BARCELONA) SPAIN
Telf. +34 93 703 18 00 - Fax: +34 93 703 18 04 - email: info@jane.es - **www.jane.es**

IM-1476-01